

ACADEMIA RAGUSINA

13. – 18. travnja 2009.

Kulturna kretanja od pada Zapadnorimskoga Carstva do pronalaska tiska

PROGRAM

13. travnja, ponedjeljak

Dolazak i registracija stranih sudionika

14. travnja, utorak

Dolazak i registracija hrvatskih sudionika

Jutarnja sesija: 9,00 – 12,30

- | | |
|-------|--|
| 9,00 | Svečano otvorenje, pozdravni govori |
| 9,30 | JADRANKA BAGARIĆ, Gimnazija Dubrovnik:
<i>Academia Ragusina – okvir i ciljevi</i> |
| 9,45 | OLGA PERIĆ, Sveučilište u Zagrebu:
<i>Srednjovjekovna latinska isprava i filologija</i> (predavanje) |
| 10,15 | PAULA DIAS, Sveučilište u Coimbri:
<i>Prekid šutnje – kontakt, mobilnost i kulturni pokreti između
Istoka i Zapada u kasnoj antici</i> (predavanje) |
| 10,45 | Stanka za kavu |
| 11,15 | JOSIP DEGL'IVELLIO, dirigent, zborovođa i skladatelj:
<i>Gregorijanski koral</i> (predavanje) |
| 11,45 | JOSIP DEGL'IVELLIO, dirigent, zborovođa i skladatelj:
<i>Gregorijanski koral</i> (pedagoška radionica za učenike i
studente) |
| 13,00 | Slobodno vrijeme za objed |

Popodnevna sesija: 15,00 – 18,30

- 15,00 ANAMARIJA KURILIĆ, Sveučilište u Zadru:
Odlike vulgarnog latinskog na kasnoantičkim natpisima
(predavanje)
- 15,30 ANAMARIJA KURILIĆ, Sveučilište u Zadru:
Odlike vulgarnog latinskog na kasnoantičkim natpisima
(pedagoška radionica za učenike i studente)
- 16,30 Stanka za kavu
- 17,00 TOMISLAV GALOVIĆ, Sveučilište u Zagrebu:
Scriptura beneventana – primjer europskoga kaligrafskoga pisanja (predavanje)
- 17,30 TOMISLAV GALOVIĆ, Sveučilište u Zagrebu:
Scriptura beneventana – primjer europskoga kaligrafskoga pisanja (pedagoška radionica za učenike i studente)

15. travnja, srijeda

Jutarnja sesija: 9,00 – 12,30

- 9,00 DARKO NOVAKOVIĆ, Sveučilište u Zagrebu:
Pisari, filolozi i autori, počeci humanizma u Hrvatskoj
(predavanje)
- 9,30 NEVEN JOVANOVIĆ, Sveučilište u Zagrebu:
Kritičko izdanje "Regum Dalmatiae et Croatiae gesta"
Marulića (predavanje)
Marka
- 10,00 VLADO REZAR, Sveučilište u Zagrebu:
Recepcija "De administrando imperio" u Dubrovniku
(predavanje)
- 10,30 Stanka za kavu

- 11,00 TAMARA GOVIĆ, Biskupijska klasična gimnazija Ruđera Boškovića, Dubrovnik:
Srednjovjekovni i humanistički natpisi u Dubrovniku
(predavanje)
- 11,30
braće Posjet Znanstvenoj knjižnici, Knjižnici samostana Male i Povijesnom arhivu
- 13,00 Slobodno vrijeme za objed
- Popodnevna sesija: 14,30 – 18,30
- 14,30 CHRISTINE HALLER, Gimnazija Denis-de-Rougemont, Neuchâtel:
Od sjevernih magli do visina jezera Constance – dugi hod irskih monaha (predavanje)
- 15,00 CHRISTINE HALLER, Gimnazija Denis-de-Rougemont, Neuchâtel:
Od sjevernih magli do visina jezera Constance – dugi hod irskih monaha (pedagoška radionica za učenike i studente)
- * * *
- 15,00 *GODIŠNJA SKUPŠTINA*
HRVATSKOGA DRUŠTVA KLASIČNIH FILOLOGA
- * * *
- 16,15 Stanka za kavu
- 16,45 DINO DEMICHELI, Sveučilište u Zagrebu:
Carmina epigraphica na ranokršćanskim natpisima iz Hrvatske (predavanje)
- 17,30 Razgled povijesne jezgre Dubrovnika

16. travnja, četvrtak

- 10,00 – 13,00 Učeničko i studentsko natjecanje
(slobodan dan za ostale sudionike,
mogućnost organiziranja izleta)
- 20,00 Zajednička svečana večera i dodjela
priznanja učenicima i studentima

17. travnja, petak

- 10,00 – 18,00 Cjelodnevni izlet u srednjovjekovni gradić Ston s objedom
(280,00 kuna po osobi)

18. travnja, subota

Odlasci

EUROCLASSICA – EUROPSKO UDRUŽENJE NACIONALNIH
 DRUŠTAVA KLASIČNIH FILOLOGA
 HRVATSKO DRUŠTVO KLASIČNIH FILOLOGA
 ODSJEK ZA KLASIČNU FILOLOGIJU FILOZOFSKOG FAKULTETA U
 ZAGREBU
 MINISTARSTVO ZNANOSTI, PROSVJETE I ŠPORTA RH
 AGENCIJA ZA ODGOJ I OBRAZOVANJE RH
 INSTITUT LATINA & GRAECA
 BISKUPIJSKA KLASIČNA GIMNAZIJA RUĐERA BOŠKOVIĆA
 DUBROVNIK
 KLASIČNA GIMNAZIJA ZAGREB
 GIMNAZIJA DUBROVNIK

Kongresna svorana sv. Klare – Collegium Ragusinum
Dubrovnik, 13. – 18. travnja 2009.

PRIJAVA ACADEMIA RAGUSINA 13. – 18. travnja 2009.			
Ime:			
Prezime:			
Spol:			
Dan, mjesec i godina rođenja:			
Zanimanje:			
Datum dolaska:			
Datum odlaska:			
Naziv škole/fakulteta:			
Adresa:			
Grad:			
Poštanski broj:			
Osobna adresa:			
Grad:			
Poštanski broj:			
Telefon:			
Fax:			
E-mail adresa:			
IZLETI:			
Razgled grada pješice	60,00 kn	DA	NE
Ston, 17. travnja	280,00 kn	DA	NE
Korčula	380,00 kn	DA	NE
Risan/Kotor/Budva	380,00 kn	DA	NE
Potpis:			

Popunjeni formular prijave poslati na:

e-mail adresu: jadranka_bagaric@yahoo.com
ili na fax Gimnazije Dubrovnik: 020/432-569
ili klasičnom poštom na adresu: Jadranka Bagarić
Gimnazija Dubrovnik
Frana Supila 3, 20000 Dubrovnik

Kotizaciju uplatiti do 15. ožujka 2009. u korist računa Hrvatskog društva klasičnih filologa:

Zagrebačka banka: 2360000-1101583404; matični broj društva: 3251543

ZA PROFESORE:

Smještaj u Ženskom đaćkom domu sv. Marije Krucifikse na Pilama i u Ženskom đaćkom domu (državnom), također na Pilama. Prvo ćemo vidjeti koliko je ukupno ljudi. Ako vas bude manje od 70, idete u sv. Marije Krucifikse, a ako vas bude više od 70, sve ide u ŽĐD (ne isplati se otvarati oba objekta s po pola kapaciteta).

Sobe su dvokrevetne, trokrevetne i četverokrevetne.

Noćenje i doručak po osobi i danu: 150,00 kuna

Kotizacija: 150,00 kuna po sobi

(stanke za kavu, pedagoški materijali, prijevodi predavanja i radionica)

Budući da je Agencija stavila ovaj skup u katalog skupova stručnog usavršavanja, škole bi nastavnicima trebale platiti noćenje, dnevnice za 2 dana i kotizaciju, a ostalo bi morali platiti sami.

Može se dobiti pristojan obrok (ručak ili večera) za 100,00 kuna po osobi. Bude li radio restoran-samoposluživanje u starom gradu, može i za manje. Imaju odličnu hranu.

Izlet u Ston s ručkom 280,00 kn (min. 30 osoba)
Razgled grada pješice s 3 ulaznice 60,00 kn (min. 20 osoba)

ZA UČENIKE I STUDENTE:

Biskupijska klasična gimnazija Ruđera Boškovića – Collegium Ragusinum stavlja nam na raspolaganje tridesetak kreveta u dvokrevetnim, trokrevetnim i četverokrevetnim sobama pristojnog standarda (tuševi na katu) za 50,00 kuna dnevno za noćenje i doručak.

Kotizacija za učenike bila bi 100,00 kuna po osobi (pedagoški materijali, stanke za kavu, prijevodi predavanja i radionica), što bi zajedno s troškovima smještaja ukupno bilo 350,00 kuna po osobi za svih pet dana na bazi noćenja s doručkom u dormitoriju Collegium Ragusinum.

III. DANI VELJKA GORTANA

25. travnja 2009.

DANI U ČAST PROF. VELJKA GORTANA
DIES AD HONOREM PROF. VELJKO GORTAN

»Dani u čast prof. Veljka Gortana« godišnji su simpozij klasičnih filologa, koji je 2006. utemeljilo Hrvatsko društvo klasičnih filologa, a prvi su *Dani* održani 2007. u Zagrebu. *Dani* se državaju krajem travnja i/ili početkom svibnja uz datum rođenja prof. Gortana.

Teme ovog simpozija vezane su uz klasičnu filologiju, grčku i rimsku književnost, književnost na latinskom jeziku uopće, prevodilaštvo s klasičnih jezika, udžbenike i nastavu klasičnih jezika.

Simpozij svake godine ima ove teme:

1. međunarodni simpozij o djelu prof. Veljka Gortana
2. međunarodni simpozij o izornoj temi iz područja klasične filologije, književnosti i prevodilaštva s klasičnih jezika
3. kulturno-umjetnički program koji predstavlja stvaralaštvo vezano uz antiku i hrvatski latinizam

Treći »Dani u čast prof. Veljka Gortana« održat će se u subotu **25. travnja 2009.**

Molimo zainteresirane sudionike i predavače da sudjelovanje prijave do **20. ožujka**, a da referenti prilože **naslov** i **sažetak** do **25. ožujka 2009.**

Prva tema:

Udžbenici klasičnih jezika u Hrvatskoj povodom 60. obljetnice prvoga izdanja udžbenika »Elementa Latina« autorskog tima Gortan-Gorski-Pauš

Druga tema:

Rajmund Kunić (1719. – 1794.) i njegovo doba povodom 290. obljetnice rođenja

Prijave slati na adresu: Ivan Bekavac Basić, Kušlanova 59, 10000 Zagreb
(s naznakom *Za Dane Veljka Gortana*)
ili na e-poštu: ivanbekavac@yahoo.com

VELJKO GORTAN

(Preko, 1907. – Zagreb, 1985.)

OSNOVNI PODACI IZ BIO-BIBLIOGRAFIJE

Rođen je 4. svibnja 1907. u Prekom kod Zadra u doba Austro-Ugarske kad su sve hrvatske zemlje bile u jednoj državi. Po roditeljima je dijete stare istarske obitelji.

Osnovnu školu i klasičnu gimnaziju pohađa u Zadru i Splitu. Studira klasičnu filologiju 1925. – 1928. na Sveučilištu u Zagrebu, gdje i diplomira 1929. Radi na klasičnoj gimnaziji u Splitu 1931. – 1934. Školske 1932/33. boravi u Francuskoj na *Faculté des Lettres* u Besançonu kao stipendist francuske vlade. Radi na I. klasičnoj gimnaziji u Zagrebu 1934. – 1945.

Doktorirao je 1936. na Sveučilištu u Zagrebu disertacijom o Marcijalovim epigramima. Sa Sveučilištem u Zagrebu surađuje honorarno od 1936., a stalni radni odnos uspostavlja sredinom četrdesetih godina. Na Sveučilištu ostaje do umirovljenja 1977.

Izabran je na Klasičnoj filologiji 1945. za docenta, 1952. za izvanrednog te 1958. za redovitog profesora.

Dekan je Filozofskog fakulteta 1960. – 1962., a dugi je niz godina i član Savjeta Sveučilišta.

Izabran je 1959. za dopisnog člana JAZU (danas HAZU), a 1965. postaje redovitim članom. Od 1972. do 1978. potpredsjednik je Akademije i djeluje u Razredu za filologiju.

Posebno su značajna dva projekta na kojima je radio u Akademiji:

1. proučavanje hrvatskog latinizma
2. suradnja na Rječniku srednjovjekovnog latiniteta Jugoslavije

Umro je u Zagrebu 23. ožujka 1985.

Pisac udžbenika (poznatiji naslovi koji su i danas u uporabi):

Veljko Gortan – Oton Gorski – Pavao Pauš: *Elementa Latina. Latinska vježbenica za VII. i VIII. razred gimnazija*, Nakladni zavod Hrvatske (1. izdanje 1949, 39. izdanje Školska knjiga, Zagreb, 2006.)

Veljko Gortan – Oton Gorski – Pavao Pauš: *Lingua Latina I. Latinska vježbenica za klasičnu gimnaziju*, Školska knjiga, Zagreb, 1951.

Veljko Gortan – Oton Gorski – Pavao Pauš: *Lingua Latina II. Latinska vježbenica za klasičnu gimnaziju*, Školska knjiga, Zagreb, 1952.

Veljko Gortan – Oton Gorski – Pavao Pauš: *Latinska gramatika*, Školska knjiga, Zagreb, 1954.

**HRVATSKO DRUŠTVO KLASIČNIH FILOLOGA ZAGREB
PHILOLOGORUM CLASSICORUM SOCIETAS CROATICA**

Filozofski fakultet, Ivana Lučića 3, 10000 Zagreb, Hrvatska

**3. DANI U ČAST PROFESORA VELJKA GORTANA
III. DIES AD HONOREM PROF. VELJKO GORTAN**

Međunarodni simpozij

Zagreb, subota 25. travnja 2009.

**PRIJAVA
za sudjelovanje i/ili izlaganje**

Rok za prijavu i slanje naslova: **20. ožujka 2009.**

Krajnji rok za slanje naslova sa sažetkom na hrvatskom
ili na jednom od svjetskih jezika: **25. ožujka 2009.**

(prezime)

(ime)

(titula)

(naziv ustanove, mjesto i adresa)

(adresa na koju želite dobivati obavijesti)

(grad i poštanski broj)

(država)

(telefon)

(fax)

(e-mail)

(datum)

(potpis)

8. DANI ANTIKE U PULI

22. – 24. svibnja 2009.

PROGRAM

Petak 22. svibnja 2009.

- 10:00 – 11:30 FELIX, hodajuća predstava na engleskom jeziku,
početak ispred Arheološkog muzeja Istre
- 12:00 – 13:00 STRADALIJE, ulični teatar, Portarata – Forum
- 17:00 – 21:00 FORUM – SEPOMAIA VIVA NA FORUMU

CAUPINA APUD HILAREM ET CLOVEM, ANTIČKA OŠTARIJA

MUZEJSKO TRGOVIŠTE
PREZENTACIJA RIMSKE FRIZURE
PREZENTACIJA RIMSKE TOGE
ANTIČKE PLESAČICE
RADIONICE ANTIČKIH ZANATA (nakit, mozaik, kozmetika)
DJEČJI ŠTAND, edukacija i igraonica
ANTIČKI ŽONGLERI

- 19:00 – 21:00 STRADALIJE, ulični teatar, Portarata – Forum

Subota 23. svibnja 2009.

- 10:00 – 11:00 STRADALIJE, ulični teatar, Portarata – Forum
- 11:00 DEFILÉ GLADIJATORA, Portarata – Forum – Arena
- 12:00 – 12:30 PREZENTACIJA ANTIČKOG NOGOMETA,
Portarata
- 17:00 – 21:00 FORUM – SEPOMAIA VIVA NA FORUMU

CAUPINA APUD HILAREM ET CLOVEM, ANTIČKA OŠTARIJA

MUZEJSKO TRGOVIŠTE

PREZENTACIJA RIMSKE FRIZURE
PREZENTACIJA RIMSKE TOGE
ANTIČKE PLESAČICE
RADIONICE ANTIČKIH ZANATA (nakit, mozaik, kozmetika)
DJEČJI ŠTAND, edukacija i igraonica
ANTIČKI ŽONGLERI

19:00 – 20:00 BORBE GLADIJATORA, Arena

20:00 – 21:00 STRADALIJE, ulični teatar, Arena – Forum

Nedjelja 24. svibnja 2009.

11:00 GLADIJATORI, trening, Arena

ACADEMIA LATINITATI FOVENDAE
INSTITVTVM PHILOGOGIAE CLASSICAE RATISBONENSE

amice vos vocant

inde a d. XV usque ad d. XIX m. Septembris a. 2009

RATISBONAM IN VRBEM GERMANIAE
(CASTRA REGINA, vulgo Regensburg)

ad

CONVENTVM OMNIVM GENTIVM AC NATIONVM LINGVAE
LITTERISQVE LATINIS FOVENDIS XII

qui inscribitur

AD FINES IMPERII ROMANI
ANNO BISMILLESIMO CLADIS VARIANAE

Si nomen tuum dare velis, scribas ad

varus-2009@uni-regensburg.de

Scidam complendam inscriptionis invenis subiunctam.

Praesides conventus:

Jan Wilhelm Beck – Nicolaus Sallmann – Valahfridus Stroh

Tuomo Pekkanen – Theodoricus Sacré

Symbola stabit euronis 40, studentibus academicis 25.

Discipuli gratuito admittentur.

Ordo rerum agendarum (salva condicione mutationum) erit hic:

Acroases habebunt

Michael von Albrecht Heidelbergensis
Horatius Antonius Bologna Romanus
Ianus Vilelmus Beck Ratisbonensis
Andreas Fritsch Berolinensis
Antonius Van Hal Lovaniensis
Völgangus Huebner Monasteriensis
Christianus Laes Lovaniensis
Gaius Licoppe Bruxellensis
Bruno Luiselli Romanus (rogatus)
Paula Marongiu Florentina
Milena Minkova Lexingtoniensis
Theophila Mouchová Pragensis (rogata)
Tuomo Pekkanen Helsinkiensis
Fidelis Raedle Gottingensis
Theodoricus Sacré Lovaniensis
Nicolaus Sallmann Moguntiacensis
Conradus Smolak Vindobonensis.
Valahfridus Stroh Monachensis
Terentius Tunberg Lexingtoniensis

Praeterea legionarii tam Romani quam milites Germani ipsi in campum prodibunt duce *Marco Funkelmann*. Pugnabunt et gladiatores.

In scaena fiet disputatio de cultu Romano et barbaro.

Instituentur scholae Latinitatis vivae et recitationis versuum continuae.

Gaudebimus de spectaculo Plautino in scaena

Fruemur navigationibus in Danubio fl. nave Romana ad vetus exemplum aedificata.

Sequemur lustrationes urbis Ratisbonae sermone Latino expeditas!

Audietur concentus musicus solemniter modorum Latinorum a *Iano Novák* compositorum.

Accedunt itinera ad loca monumentis Romanis illustrata: Biriciana (Weissenburg), Boiodurum (Passau), Monachium (Muenchen) ad musea.

Benigne invitamus collegas, studentes academicos, discipulos discipulasque, homines omnium gentium Latinae linguae cultores et amatores.

J.-W. Beck

T. Pekkanen

K. Sallmann

Ecce scida tibi complenda, qua nomen tuum conventui dare potes:
 (Mittas scidam tuam quaesumus, addita nota ,*Varus-Kongress*' ad *Institut für Klassische Philologie der Universität, Lehrstuhl Latein, D-93040 Regensburg, sive electronice ad: varus-2009@uni-regensburg.de*)

(nomen meum gentile)	(praenomen meum)	(titulus meus)
(locus inscriptionis cursualis)	(via et domus)	(natio)
(munus meum civile)	(numerus telephonicus)	(inscriptio electronica)
(conventui interero...) ¹	(volo relationem Latinam habere) ²	(iter volo participare A; B; C) ³
(scholis interesse velim: I, II) ⁴	(Ratisbonae habito in...) ⁵	
(pecuniam debitam solvi €) ⁶	(subscribo propria manu)	

Explicationes:

1. indica utrum velis toti conventui interesse an solum certis diebus et quibus.
2. Si adnais, nuntia quaesumus argumentum. Fieri si potest, noli decem excedere minutas!
3. Itinera omnia fient Saturni die 19 m. Sept. per integrum diem:
A Biriciana (castra Romana), **B** Boiodurum, **C** Monachium ad musea classica.
 Pretia uniuscuiusque itineris: fere €.30.
4. Scholis **I**: Latinitatis vivae moderabitur N. N.
Scholis II: versuum recitandorum moderabitur *Valahfridus Stroh*
5. De deversorio accedas quaesumus ad *Tourist Information*, Altes Rathaus, D-93047 Regensburg, tel. +49 941 507-4410, fax +49 941 507-4419; tourismus@regensburg.de.
 Deversorium *STAR INN* (prope stationem ferroviariam) nobis reservat sub nota 'Varus-Kongress' 50 cubicula singulorum lectorum et binorum lectorum, quae constant (2008) € 69,00 et 89,00 singulis noctibus: Bahnhofstr.22, D-93047 Regensburg, tel.+49 941 56930; fax+49 941 5693505; regensburg@starinn.de . Studentibus academicis datur facultas in conclavibus studentium habitandi. Accedas quaesumus ad *Studentenwerk Niederbayern Oberpfalz*, Albertus-Magnus-Str.4, D—93053 Regensburg, tel.+49 941 9432201, fax +49 941 9431937; <http://www.studentenwerk.uni-regensburg.de>
6. Computus conventus : 37 1313 613 HypoVereinsbank Regensburg, BLZ 750 200 73; IBAN: DE29 7502 0073 0371 3136 13; BIC: HYVEDEMM447.
 Cura ut pecunia tua *integra* computo collocetur.